

# Chapitre 37: Création de parties séparées

## Boîte de dialogue Sélection de parties/du conducteur

[Sommaire](#)[Index](#)

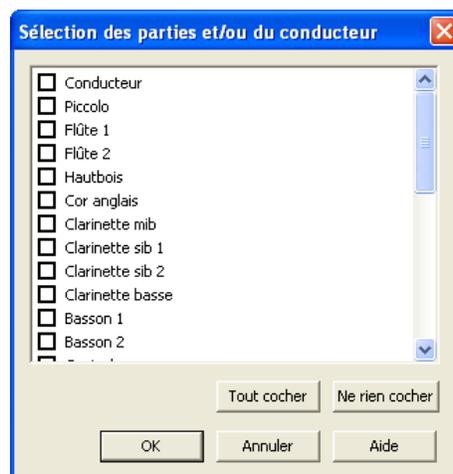
### Comment y accéder

Cette boîte de dialogue est disponible dans toutes les boîtes de dialogue incluant des options pouvant être appliquées à plusieurs parties séparées dont la Taille de page, Insérer des pages blanches, Supprimer des pages blanches, Redimensionner la page, Redimensionner le système, Modifier les marges de système, Modifier les marges de page, Sélection de systèmes, Espacer les portées, Modifier les marges de système, Nombre de mesures par portée et Espacer régulièrement les systèmes. Choisissez Sélection de parties/du conducteur dans le menu déroulant “Dans” et cliquez-sur Sélectionner.

[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

### Ce qu'elle permet de faire

Cette boîte de dialogue vous permet de choisir les parties et le conducteur sur lequel appliquer les modifications.

[Sommaire](#)[Index](#)

- **[Liste des parties/conducteur].** Le conducteur et toutes les parties sont listés ici. Cochez la case à côté de l'élément sur lequel vous voulez appliquer les modifications.
- **Tout cocher • Rien cocher.** Cliquez sur Tout cocher pour sélectionner l'ensemble des éléments de la liste. Cliquez sur Rien cocher pour tout désélectionner
- **OK • Annuler.** Cliquer sur OK (ou appuyez sur Entrée) pour valider votre choix. Cliquez sur Annuler pour ignorer la sélection et sortir de la boîte de dialogue.

[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

# Parties Séparées Liées

Une partie séparée liée (que nous nommerons partie liée dans la suite de ce chapitre) est simplement une représentation d'une ou plusieurs portées disposées dans une partie mise en page et qui suit la notation et autres modifications effectuées dans le conducteur. Bien que leur fonction de base soit d'éliminer les modifications redondantes dans le conducteur et ses parties séparées, le fait qu'elles soient intégrées offre bon nombre d'avantages qui vous feront économiser du travail et gagner du temps :

- Les parties séparées sont facilement accessibles à partir d'un seul document via le [MENU PARTITION](#) (ou par l'intermédiaire de commandes au clavier).
- Il n'y a pas que les notes de liées. Les expressions, le texte, les formes avancées, les articulations, les accords, les paroles, les graphiques, les n-plets, etc... peuvent être avoir une liaison entre le conducteur et la partie séparée. Ces éléments peuvent être déplacés/modifiés à la fois dans le conducteur et dans la partie séparée ou indépendamment l'un de l'autre. (Chaque fonctionnalité de lien des éléments du conducteur est décrite en détail un peu plus loin dans ce chapitre).
- Les parties séparées sont personnalisables. Une partie peut contenir n'importe quelle combinaison de portées ou groupes du conducteur. Les parties séparées peuvent être créées n'importe quand : pendant que vous paramétrez votre conducteur ou une fois le conducteur terminé. Voir [CRÉER DES PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#).
- Les modifications de mise en page dans une partie, tel que le positionnement de marge de système et la réduction de page, peuvent être appliquées aux autres parties. Voir [LA MISE EN PAGE DANS LES PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#).
- Les modifications d'espacement de musique peuvent être appliquées à plusieurs parties. Voir [L'ESPACEMENT AUTOMATIQUE DE LA MUSIQUE DANS LES PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#).
- Une voix peut être isolée, pour l'impression, dans une portée à plusieurs voix (tout en gardant le lien intact). Voir [LES PARTIES DE VOIX](#).
- Les parties liées peuvent être extraites dans des documents séparées. Voir [EXTRACTION DE PARTIES SÉPARÉES](#).
- Les parties liées peuvent être imprimées en une seule fois à partir du fichier projet principal. Voir [BOÎTE DE DIALOGUE IMPRIMER](#).

Les parties liées sont conçues pour être aussi intuitives que possible tout en offrant un maximum de flexibilité. Par exemple les textes de page, tels que le titre, le compositeur et le copyright apparaissent dans chaque partie automatiquement - malgré le fait que vous puissiez repositionner chacun de ces éléments dans chaque parties indépendamment. Les principes généraux suivants s'appliquent à tous les conducteurs contenant des parties séparées :

- Les changements de pitch et de rythmes dans la partie où le conducteur s'applique toujours respectivement à l'un ou à l'autre<sup>1</sup>.

---

1. La représentation de la notation peut différer entre le conducteur et les parties séparées en fonction des différences de transposition ou de nommage enharmonique.

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

- Les modifications de définition des indications (ex. modification des expressions de  $f$  à  $p$ ) dans la partie ou le conducteur s'applique respectivement à l'un ou à l'autre.
- Une modification de position ou de forme d'une indication dans le conducteur s'applique respectivement à cette indication dans la partie séparée (sauf si le lien est désactivé).
- Le fait de positionner ou de modifier manuellement la forme d'une indication (déplacement ou réduction d'une expression/articulation, ou modification d'une forme avancée,<sup>1</sup> etc.) dans une partie séparée 'brise' le lien de position entre l'indication de la partie et celle du conducteur correspondant. La modification ne s'applique pas au conducteur. Cette indication est maintenant en orange, ce qui indique que lien est désactivé. Elle apparaît également en orange dans le conducteur, signifiant que lien est 'brisé' dans au moins une partie séparée.<sup>2</sup> Cela s'applique à tous les élément "liés intelligemment".
- Tout lien rompu peut être réactivé.
- La modification du paramètre Affiché/Masqué d'une indication dans une partie rompt uniquement le lien concernant ce paramètre avec le conducteur. La modification de l'état lié ou non liée de la position d'un élément n'influe pas sur l'état Affiché/Masqué du lien - ils sont autonomes.
- La suppression du positionnement manuel ne réactive pas le lien de l'indication. En effet, cette suppression de positionnement manuel peut rompre le lien de positionnement d'un élément quand elle est effectuée dans une partie séparée.
- Les modifications de mise en page d'une partie séparée ne s'appliquent à aucune autre partie sauf si elles sont appliquées aux autres parties volontairement. Voir [LA MISE EN PAGE DANS LES PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#).

[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

Comme indiqué ci-dessus, la notation dans une portée de conducteur et sa portée correspondante dans la partie séparée sont toujours liées. A l'inverse, les réglages de format de page et de mesure sont indépendants et (par défaut) basés sur les paramètres automatiques de Finale. (Cependant les changements de mise en page d'une partie peuvent être appliqués aux autres. Voir [LA MISE EN PAGE DANS LES PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#)). Les expressions, le texte, les indications de reprise, les formes avancées, et plusieurs autres éléments (ou propriétés d'éléments) sont dits "liés intelligemment," signifiant que le lien peut être rompu si vous le souhaitez. Pour ces éléments, les modifications de positionnement dans une partie s'appliquent uniquement dans cette partie et pas dans le conducteur. De plus, les futurs changements de position de l'élément correspondant dans le conducteur ne s'appliqueront pas à la partie. Il y a plusieurs types différents d'indications dont le lien peut être rompu, et plusieurs manières de les modifier. Certaines indications ont une liaison particulière entre la partie et le conducteur. (Par exemple, les liaisons, pour préserver leur lien, doivent être toujours connectées à la même note, mais leur forme peut différer entre la partie et le conduc-

[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

- 
1. L'assignation de note des formes avancées attachées aux notes ou aux têtes de note est liée en permanence et ne peut-être rompue. Voir [LES LIGNES AVANCÉES DANS LES PARTIES SÉPARÉES](#).
  2. Le changement de la position verticale des indications dans une partie qui utilise les lignes de référence rompt le lien concernant l'utilisation de la ligne de référence, mais pas celui du positionnement manuel. Il n'existe pas de petit symbole signalant qu'une indication n'utilise plus la ligne de référence. Voir [LE POSITIONNEMENT DE LA LIGNE DE BASE DANS LES PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#).

teur.) Si une propriété d'une indication est modifiée, elle change de couleur (passe en orange) pour signaler qu'elle n'est plus entièrement liée.

De plus, en repositionnant un élément tel qu'une expression dans une partie liée, vous brisez uniquement le lien de position - toutes modifications ultérieures de *positionnement* de cette expression dans le conducteur ne s'appliquera pas sur l'expression dans la partie. Le paramètre Affiché/Masqué reste lié. A ce point, si vous aviez supprimer cette expression dans le conducteur, elle aurait été également supprimée dans la partie, même si le lien de position avait été rompu. (Après que le lien d'un élément ait été rompu, il peut être lié de nouveau au conducteur - voir [LIER DE NOUVEAU DES ÉLÉMENTS DE PARTIE SÉPARÉE AU CONDUCTEUR](#)). Ceci s'applique en standard pour tous les éléments liés dans les parties séparées qui peuvent être rompues sauf exceptions spécifiées dans ce chapitre.

## Clics de souris spéciaux et raccourcis clavier

- **Les menus contextuels Parties Liées.** Chaque élément dont le lien peut être rompu possède un menu contextuel de commande. La commande disponible dépend de la partition dans laquelle vous êtes (partie ou conducteur) et de l'état du lien. Pour illustrer cela, nous utiliserons une expression. Faites un clic-droit sur une expression dans le conducteur et choisissez Rompre le lien dans toutes les parties pour supprimer le lien avec toutes les parties, choisissez 'Lier avec toutes les parties' pour restaurer les liens avec toutes les parties. Faites un clic-droit sur une expression dans une partie séparée et choisissez 'Lier au conducteur' pour restaurer complètement le lien (Affiché/Masqué et positionnement). Voir aussi [LES MENUS CONTEXTUELS](#).
- **Maintenez la touche Ctrl pour ignorer la gestion automatique des liens de Finale.** Cette touche inverse la fonction de liaison de Finale. Par exemple, en utilisant la touche Ctrl et en modifiant une expression de note dans une partie séparée vous conserverez le lien avec le conducteur et vous appliquerez les modifications au conducteur ainsi qu'aux autres parties liées utilisant cette partie. De même avec la touche Ctrl enfoncée quand vous modifiez une expression de note dans le conducteur, cela brisera le lien de l'élément correspondant dans toutes les parties séparées et appliquera les modifications uniquement au conducteur.
- **Lorsque qu'il y a uniquement des éléments liables sélectionnés, appuyez sur Ctrl-Alt-Maj-H pour Masquer/Afficher l'élément.**
- **Pour lier de nouveau un élément dont le lien a été rompu, sélectionnez-le dans la partie et appuyez sur Ctrl-Alt-Maj-L.**
- **Pour rompre un lien de positionnement d'un élément entre la partie séparée et le conducteur, sélectionnez-le et appuyez sur Ctrl-Alt-Maj-U.**

## Les menus Contextuels

Les menus contextuels sont accessibles en faisant clic-droit sur la poignée d'un objet. Un menu contextuel apparaît où vous pourrez sélectionner divers éléments.

Élément du menu	Ce qu'il permet de faire
Afficher	Commute le paramètre Afficher/Masquer
Lier	Restaure le lien avec l'élément du conducteur correspondant

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

Elément du menu	Ce qu'il permet de faire
Rompre le lien avec toutes les parties (parties uniquement)	Rompt le lien entre le conducteur et cet élément dans toutes les parties séparées
Lier avec toutes les parties (conducteur uniquement)	Restaure le lien entre le conducteur et cet élément dans toutes les parties séparées

## Créer des parties séparées liées

Vous pouvez facilement créer des parties séparées liées en paramétrant un nouveau document (ou en ajoutant de nouvelles portées) en utilisant l'Assistant Créateur de partition. Cochez simplement Générer les parties sur la page 2 de l'[CRÉATEUR DE PARTITION](#) lorsque vous paramétrez votre partition (ou que vous ajoutez de nouvelles portées via la commande Nouvelle portée (Avec le créateur de partition)... du [MENU PORTÉE](#)). Lorsque le conducteur apparaît, Finale crée automatiquement une partie séparée pour chaque instrument.

Les parties séparées peuvent, également, être générées à partir des portées d'un conducteur à tout moment. En fait, vous pourrez choisir de générer les parties séparées après la création du conducteur ou après l'ouverture d'un fichier créé dans une version antérieure de Finale. Pour créer de nouvelles parties séparées liées dans un conducteur existant :

1. **Dans le menu Partition, choisissez Gérer les parties séparées.** La boîte dialogue Gérer les parties séparées apparaît.
2. **Cliquez sur Générer les parties séparées.** Finale alimente la liste avec une partie pour chaque instrument. Finale nomme les parties avec le nom des portées. S'il ya une portée de piano dans le conducteur, ou autre instrument multi-portées, Finale ajoute une seule partie et la nomme avec le nom de groupe. Malgré le fait que Finale génère une seule partie par instrument, vous pouvez cliquer sur Modifier la définition de la partie pour assigner manuellement n'importe quelle combinaison de portées (ou groupes). Voir la [BOÎTE DE DIALOGUE GÉRER LES PARTIES](#).
3. **Cliquez sur OK.** Finale génère une partie pour chaque instrument. Pour afficher une partie séparée, allez dans le menu Partition et choisissez Modifier la partie séparée, et sélectionnez la partie (ou utilisez les raccourcis listés dans ce sous-menu).

Si vous travaillez avec une partition créée avec Finale 2006 ou antérieur, vous pourriez vouloir :

- Ajouter des noms de parties. Voir [LE NOM DES PARTIES DANS LES PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#).
- Définir les articulations de sorte à ce qu'elles passent automatiquement de l'autre côté de la portée. Voir [LES ARTICULATIONS DANS LES PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#).
- Spécifier la mise à jour automatique des mesures à compter. Voir [LES MESURES À COMPTER DANS LES PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#).
- Charger une bibliothèque d'options de réglage de partition pour paramétrer les options avec ceux par défaut de Finale 2008. Cela mettra également à jour les vos paramètres de Format de page des parties séparées.

## Naviguer à travers les parties séparées liées

Les techniques suivantes permettent une navigation facile et sont recommandées lorsque vous travaillez avec des parties séparées.

Sommaire

Index

Chapitre  
suivantChapitre  
précédent

Sommaire

Index

Chapitre  
suivantChapitre  
précédent

- **Utilisez les raccourcis clavier pour passer rapidement du conducteur à une partie séparée: Ctrl-Alt-. (point) pour aller en avant, Ctrl-Alt-, (virgule) pour aller en arrière, et Ctrl-Alt-/ (slash) pour aller au conducteur ou à la dernière partie affichée.** Voir aussi [MENU PARTITION](#).
- **Utilisez Ctrl-Page Haut et Ctrl-Page Bas pour tourner rapidement les pages.**
- **Notez que le nom de la partie actuellement affichée est écrit dans la barre des titre de la fenêtre de la partition. Le nom de partie courante apparaît également après le nom de la partition dans le menu Fenêtre.**
- **Vous pouvez ouvrir plusieurs fenêtres de votre partition (par exemple, pour afficher une partie séparée différente dans chaque fenêtre) en choisissant Nouvelle fenêtre dans le [MENU FENÊTRE](#).**

[Sommaire](#)[Index](#)

### **Masquer un élément dans le conducteur (et l'afficher dans les parties)**

Utilisez la touche **Ctrl** et un menu contextuel pour faire cela facilement. Ces étapes s'appliquent à tous les éléments "liés intelligemment".

[Chapitre suivant](#)

1. **Dans le menu Partition, choisissez Modifier le conducteur** pour passer au conducteur.
2. **Maintenez le touche Ctrl, et cliquez-droit sur l'élément et décochez Afficher.** L'élément est maintenant affiché dans les parties séparées et pas dans le conducteur.

[Chapitre précédent](#)

### **Afficher un élément dans le conducteur (et le masquer dans toutes les parties)**

Utilisez la touche **Ctrl** et un menu contextuel pour faire cela facilement. Ces étapes s'appliquent à tous les éléments "liés intelligemment".

1. **Dans le menu Partition, choisissez Modifier le conducteur** pour passer au conducteur.
2. **Cliquez-droit sur l'élément et décochez Afficher. (Cela masque l'élément partout.)**
3. **Maintenez le touche Ctrl, et cliquez-droit sur l'élément et cochez de nouveau Afficher.** L'élément est maintenant affiché dans le conducteur et masqué dans toutes les parties séparées.

### **Afficher un élément dans une partie seulement (et la masquer dans les autres parties séparées et le conducteur)**

Utilisez la touche **Ctrl** et un menu contextuel pour faire cela facilement. Ces étapes s'appliquent à tous les éléments "liés intelligemment".

[Sommaire](#)

1. **Dans le menu Partition, choisissez Modifier les parties séparées et choisissez la partie désirée.**
2. **Maintenez la touche Ctrl, et cliquez-droit sur l'élément et cochez Afficher.** L'élément est maintenant masqué partout.
3. **Lachez la touche Ctrl, cliquez-droit sur l'élément et cochez Afficher.** L'élément est maintenant affiché dans cette partie uniquement.

[Index](#)

### **Repositionner un élément dans le conducteur sans le déplacer dans les parties séparées.**

[Chapitre suivant](#)

Utilisez la touche **Ctrl** pour faire cela facilement. Ces étapes s'appliquent à tous les éléments "liés intelligemment".

[Chapitre précédent](#)

1. **Dans le menu Partition, choisissez Modifier le conducteur** pour passer au conducteur.

2. **Maintenez la touche Ctrl et déplacez ou décalez l'élément.** L'élément se déplace dans le conducteur, mais pas dans la(les) partie(s). Le lien est maintenant rompu pour cet élément (dans toutes les parties le contenant).

### Repositionner un élément dans toutes les parties à partir d'une partie

Utilisez la touche **Ctrl** pour faire cela facilement. Ces étapes s'appliquent à tous les éléments "liés intelligemment".

1. **Dans le menu Partition, choisissez Modifier la partie et choisissez la partie désirée.**
2. **Maintenez la touche Ctrl et déplacez ou décalez l'élément.** Les éléments correspondants dans le conducteur et les autres parties qui sont liés se déplacent de la même manière. Maintenant, l'élément est probablement mal placé dans le conducteur pour le replacer correctement :
3. **Dans le menu Partition, choisissez Modifier le conducteur** pour passer au conducteur.
4. **Maintenez la touche Ctrl et déplacez ou décalez l'élément.** L'élément se déplace dans le conducteur, mais pas dans la(les) partie(s). Le lien est maintenant rompu pour cet élément (dans les parties le contenant).

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

### Les expressions de note dans les parties séparées liées

Les expressions de note suivent le même principe décrit au début de ce chapitre (voir [PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#)). Quand une expression de note est ajoutée soit au conducteur soit à une partie, elle apparaît dans les deux. De même, quand une expression de note est supprimée, soit dans le conducteur, soit dans une partie, elle est supprimée dans les deux.

Les propriétés d'expression de notes suivantes sont partagées en permanence par le conducteur et les parties :

- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE CRÉATEUR D'EXPRESSION TEXTE](#)
- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE CRÉATEUR D'EXPRESSION GRAPHIQUE](#)
- Le paramètre 'En lecture, affecter : ' de la [BOÎTE DE DIALOGUE ASSIGNATION D'EXPRESSION DE NOTE](#)
- Le paramètre 'Commencer la lecture à : ' de la [BOÎTE DE DIALOGUE ASSIGNATION D'EXPRESSION DE NOTE](#)

Le tableau suivant liste les propriétés d'expression de note dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans une partie:

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (décalage, déplacement, ou valeurs H: V:)	Positionnement
Suppression des ajustement manuels	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

Remarque : supprimer un positionnement Manuel dans une partie (ex. en sélectionnant une poignée d'une expression et en pressant Ret.Arr) ne lie pas de nouveau une expression dont le lien est rompu. En fait, faire cela dans une partie rompt le lien de positionnement.

## Les expressions de mesure dans les parties séparées liées

Les expressions de mesure suivent le même principe décrit au début de ce chapitre (voir [PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#)). Quand une expression de mesure est ajoutée soit au conducteur soit à une partie, elle apparaît dans les deux. De même, quand une expression de mesure est supprimée, soit dans le conducteur, soit dans une partie, elle est supprimée dans les deux.

Les propriétés d'expression de mesure suivantes sont partagées en permanence par le conducteur et les parties:

- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE CRÉATEUR D'EXPRESSION TEXTE](#) **Sommaire**
- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE CRÉATEUR D'EXPRESSION GRAPHIQUE](#)
- Le paramètre 'En lecture, affecter :.' de la [BOÎTE DE DIALOGUE ASSIGNATION D'EXPRESSION DE NOTE](#) **Index**
- Le paramètre 'Commencer la lecture à :.' de la [BOÎTE DE DIALOGUE ASSIGNATION D'EXPRESSION DE NOTE](#) **Chapitre suivant**

Le tableau suivant liste les propriétés d'expression de mesure dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans une partie:

**Chapitre précédent**

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (décalage, déplacement, ou valeurs H: V:)	Positionnement
Suppression des ajustement manuels	Positionnement
Autoriser le positionnement individuel (plus portées)	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

### Repositionnement des expressions de mesure

Les expressions de mesure diffèrent des expressions de notes dans le fait qu'une seule expression de mesure peut être assignée à plusieurs portées (voir [EXPRESSIONS](#)), ce qui a quelques incidences sur les parties séparées liées.

Quand vous ajoutez pour la première fois une expression de mesure, les changements de positionnement de cette expression dans le conducteur s'appliquent à toutes les parties contenant cette expression. Si une expression mesure est repositionnée dans une partie, la modification n'affecte pas les autres instances de cette expression dans le conducteur ou autres parties séparées, et les modifications ultérieures de positionnement de cette expression dans le conducteur ne s'appliqueront pas à cette partie. Cependant, si une expression de mesure est repositionnée dans une partie contenant plusieurs instances de cette expression, toutes les instances de cette expression dans la partie auront leurs liens rompus (et toutes les instances de cette expression dans la partie continueront à se déplacer uniformément).

**Sommaire**

**Index**

**Chapitre suivant**

Les expressions dont le lien est rompu peuvent être liées de nouveau au conducteur à tout moment (voir [LIER DE NOUVEAU DES ÉLÉMENTS DE PARTIE SÉPARÉE AU CONDUCTEUR](#)).

**Chapitre précédent**

Le paramètre "Autoriser les repositionnements individuels (plus. portées)" dans le [BOÎTE DE DIALOGUE ASSIGNATION D'EXPRESSION DE MESURE](#) vous permet de repositionner, masquer, ou

afficher une instance de l'expression de mesure sans appliquer ces modifications aux autres instances de cette expression.

- Si “Autoriser les repositionnements individuels (plus. portées)” est coché, pour une expression de mesure dans un conducteur, chaque instance de cette expression dans le conducteur peut être modifiée indépendamment - les instances liées de cette expression dans les parties séparées continuent à suivre les modifications dans le conducteur.
- Le fait de cocher cette option pour une expression dans une partie rompt le lien de positionnement et du paramètre Affiché/Masqué pour tous les instances de cette expression dans la partie - chaque instance de cette expression dans la partie peut être modifiée indépendamment. Toutes les autres instances de cette expression liées dans les autres parties continuent à suivre les mouvements effectués sur cette expression dans le conducteur. (Toutes les expressions dans le conducteur passent à l'orange indiquant que le lien de cette expression a été rompu dans au moins une partie séparée).
- Les instances d'expression de mesure dont le lien est rompu dans une partie contenant plusieurs portées peuvent être modifiées uniformément ou indépendamment selon leurs paramètres. Néanmoins, notez que modifier l'état de cette case à cocher rompt toujours le lien pour toutes les instances de cette expression dans la partie.

Sommaire

Index

Chapitre  
suivantChapitre  
précédent

### Le paramètre Affiché/Masqué pour les expressions de mesure

La fonctionnalité de liaison du paramètre Affiché/Masqué répond aux mêmes règles que le repositionnement et dépend du paramètre “Autoriser les repositionnements individuels (plus. portées)”. Voir [REPOSITIONNEMENT DES EXPRESSIONS DE MESURE](#) ci-dessus.

### Les articulations dans les parties séparées liées

Lorsque une articulation est ajoutée à une note dans un conducteur ou une partie séparée, elle apparaît dans les deux. Quand une articulation est supprimée du conducteur ou d'une partie séparée, elle est supprimée dans les deux.

Les propriétés d'articulation suivantes sont partagées en permanence par le conducteur et les parties :

- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE CRÉATEUR D'ARTICULATION](#)
- Toutes les valeurs dans la [BOÎTE DE DIALOGUE POSITION DE POIGNÉE](#)

Le tableau suivant liste les propriétés d'articulation dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans une partie:

Sommaire

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (décalage, déplacement ou valeurs H: V:) incluant le repositionnement de la seconde poignée en utilisant “Copier le symbole principal”	Positionnement
Supprimer le positionnement manuel (Touche Ret.Arr.)	Positionnement
Paramètre Masqué/Affiché	Affichage/Masquage

Index

Chapitre  
suivantChapitre  
précédent

Remarque : la suppression du positionnement manuel dans une partie (ex. en sélectionnant la poignée d'une articulation et en pressant Ret.Arr.) ne lie pas de nouveau les articulations. En fait, faire cela dans une partie rompt le lien de positionnement.

Si votre partition a été créée dans Finale 2006 ou antérieur, les articulations ne seront pas automatiquement placées de l'autre côté de la portée lorsque vous travaillez avec des parties de voix (voir [LES PARTIES DE VOIX](#)). Pour définir une articulation de sorte qu'elle soit optimisée pour l'utilisation des parties séparées liées :

1. **Choisissez l'outil Articulation** .
2. **Double-cliquez sur la poignée de l'articulation que vous voulez modifier.** La boîte de dialogue Créateur d'articulation apparaît où vous pourrez modifier la définition de toutes les occurrences de cette articulation. Voir [BOÎTE DE DIALOGUE CRÉATEUR D'ARTICULATION](#).
3. **Cliquez sur le menu déroulant Positionner et choisissez Automatique.**
4. **Cliquez sur OK.** Maintenant, cette articulation passera, si nécessaire, de l'autre côté de la portée. Par exemple, si une seconde voix ou couche est ajoutée ou supprimée lors de l'isolation d'une voix dans une partie.

[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre suivant](#)

## Le texte attaché aux mesures dans les parties séparées liées

[Chapitre précédent](#)

Lorsqu'une zone de texte attachée à une mesure est ajoutée au conducteur ou à une partie, elle apparaît dans les deux. De la même manière, si une zone de texte attachée à une mesure est supprimée du conducteur ou de la partie, elle est supprimée dans les deux.

Les propriétés de zone de texte attachée aux mesures suivantes sont partagées en permanence par le conducteur et les parties :

- Les paramètres suivants de la [BOÎTE DE DIALOGUE POLICE, STYLE ET ATTRIBUTS](#) : Police, Style, et Taille.
- Les paramètres suivants du [MENU TEXTE](#) : Décalage vertical, Indice/Exposant, Encadrement standard, Encadrement personnalisé, Espacement des lignes, Ne pas couper les mots et Décalage de numéro de page
- Les paramètres suivants de la [BOÎTE DE DIALOGUE ATTRIBUTS DE CADRE](#) : L'assignation de "Attacher à" (Attaché à une mesure, à une seule page, à plusieurs pages.), "Position depuis" (Marge de page ou Sommet de page), Position depuis le sommet du cadre, Utiliser la position de page droite, paramètres d'alignement et position de page droite.

[Sommaire](#)

Le tableau suivant liste les propriétés des zones de texte attachées aux mesures dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans une partie séparée :

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (Décalage, déplacement, ou valeurs H: V:)	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

[Index](#)[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

## Le texte attaché aux pages dans les parties séparées liées

Lorsque une zone de texte attachée à une page est ajoutée au conducteur ou à une partie, elle apparaît dans les deux. De la même manière, si une zone de texte attachée à plusieurs pages est supprimée du conducteur ou de la partie, elle est supprimée dans les deux.

Les propriétés de zone de texte attachées aux pages suivantes sont partagées en permanence par le conducteur et les parties :

- Les paramètres suivants de la [BOÎTE DE DIALOGUE POLICE, STYLE ET ATTRIBUTS](#) : Police, Style et Taille.
- Les paramètres suivants du [MENU TEXTE](#) : Décalage vertical, Indice/Exposant, Espacement des caractères, Encadrement standard, Encadrement personnalisé, Alignement, Espacement des lignes, Ne pas couper les mots.
- Les paramètres suivants de la [BOÎTE DE DIALOGUE ATTRIBUTS DE CADRE](#) : L'assignation de "Attacher à" (Attaché à une mesure, à une seule page, à plusieurs pages.), "Position depuis" (Marge de page ou Sommet de page), Position depuis le sommet du cadre, Utiliser la position de page droite, paramètres d'alignement et position de page droite.

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

Le tableau suivant liste les propriétés des zones de texte attachées aux mesures dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans une partie séparée:

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (Décalage, déplacement, ou valeurs H: V:)	Positionnement
Décalage de numéro de page	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

Les zones de texte attachées aux pages se comportent différemment selon qu'elles sont attachées à une seule ou plusieurs pages. (Voir [BOÎTE DE DIALOGUE ATTRIBUTS DE CADRE](#).)

### Les zones de texte attachées à une seule page

Lorsque une zone de texte attachée à une page est ajoutée à une seule page, Finale l'ajoute à la page correspondante du conducteur ou de la partie en se basant sur le numéro de page et prend également en compte le titre des pages. Du fait que le numéro de page du conducteur sera généralement différent de celui de la partie séparée, les zones de texte attachées à une seule page devront être utilisées uniquement pour le titre des pages, ou pour la première page de musique. Pour attacher le texte à une mesure qui s'ajuste en fonction de la mise en page, utilisez les zones de texte attachées aux mesures ou des expressions attachées aux mesures (voir [POUR ASSIGNER UN BLOC DE TEXTE À UNE MESURE](#) et [CRÉER UNE EXPRESSION](#)).

[Sommaire](#)

[Index](#)

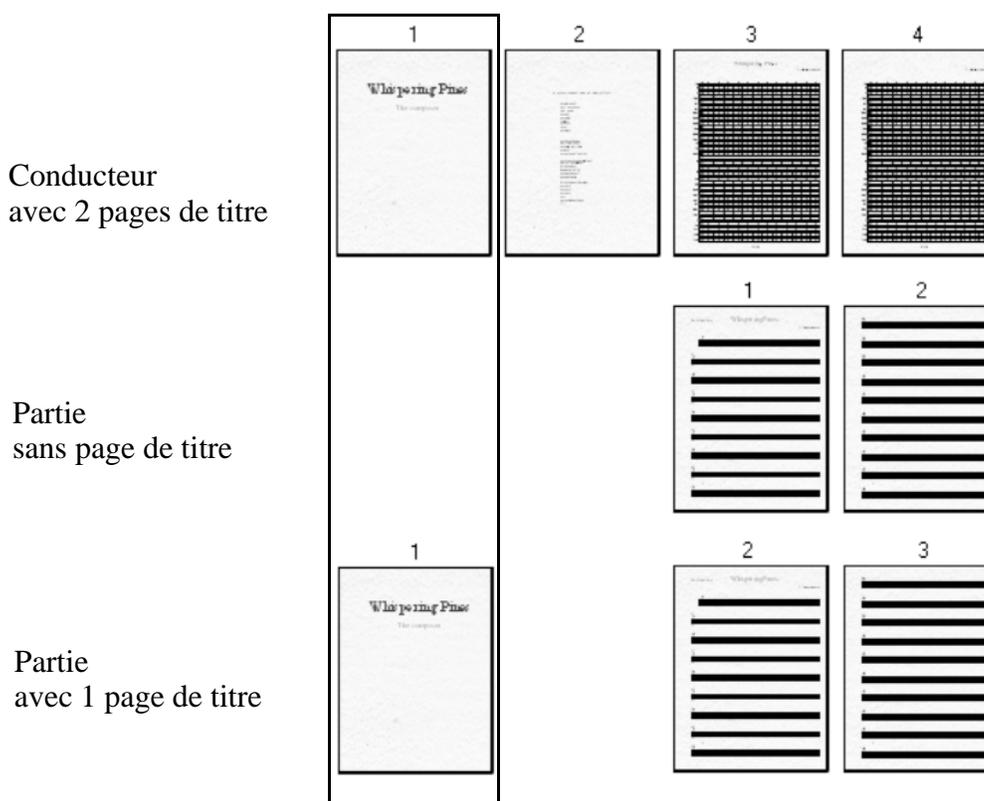
Pour prendre en compte correctement les pages de titre dont leur numéro peut différer entre le conducteur et les parties, Finale gère le positionnement des zones de texte attachées à une seule page de la manière suivante:

[Chapitre suivant](#)

- S'il n'y a pas de pages blanches, ou si le même nombre de pages blanches apparaît dans le conducteur et toutes les parties, le fait de placer une zone de texte sur un nombre de page particulier dans le conducteur la placera également sur le même nombre de pages de la partie et vice-versa.

[Chapitre précédent](#)

- Lorsqu'il y a un nombre différent de pages de titre dans le conducteur et les parties séparées, Finale ignorera les pages de titre lorsqu'une zone de texte est ajoutée à des pages contenant de la musique. Par exemple, si le conducteur contient 2 pages blanches et qu'il n'y a pas de page blanche dans les parties séparées, le fait de placer une zone de texte attachée à la page 3 (première page de musique) placera également la zone de texte sur la première page de musique des parties séparées.
- Lorsque l'on ajoute des zones de texte attachées à une seule page aux pages de titre, la première page de titre est utilisée comme point de référence. Par exemple, si le conducteur contient 2 pages de titre blanches et que les parties en contiennent une, une zone texte ajoutée à la première page de titre du conducteur sera également placée sur la première page de titre de la partie (voir illustration ci-dessous). Une zone de texte liée attachée à une page apparaît uniquement s'il y a une page correspondante pour la zone de texte dans le conducteur ou la partie respective. Ajoutez une zone de texte à la seconde page de titre du conducteur, elle n'apparaîtra pas dans la partie.



Lorsqu'une zone de texte attachée à une page est supprimée du conducteur ou d'une partie, elle est supprimée dans les deux.

### Les zones de texte attachées à plusieurs pages

Lorsqu'une zone de texte attachée à plusieurs pages est ajoutée à un conducteur ou une partie séparée, elle apparaît dans les deux sur les pages correspondantes. Lorsqu'une zone de texte attachée à plusieurs pages est supprimée du conducteur ou d'une partie, elle est supprimée sur les deux.

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

## Images attachées à une page dans les parties séparées liées

Lorsqu'une image attachée à une page est ajoutée dans le conducteur ou une partie, elle apparaît dans les deux. L'image est placée sur numéro de page correspondant. (S'il y a des pages blanches de titre dans le conducteur ou les parties, Finale positionne l'image par rapport au numéro de page en commençant par la première page de musique.) Quand une image attachée à une page est supprimée, elle est supprimée dans les deux.

Les propriétés des images attachées à une page suivantes sont partagées en permanence entre le conducteur et les parties:

- Les paramètres suivants de la [BOÎTE DE DIALOGUE ATTRIBUTS DE GRAPHIQUE](#) : L'assignation de "Attacher à", Alignement et positionnement horizontal et vertical, Position depuis le sommet de la page/la marge de la page, Utiliser la position de page droite, Alignement horizontal de la page de droite, Echelonnage vertical et horizontal, Pourcentage fixé.

Le tableau suivant liste les propriétés des images attachées à une page dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans une partie séparée:

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (décalage, déplacement, valeurs H: V:)	Positionnement
Paramètre Masqué/Affiché	Affichage/Masquage

## Images attachées à une seule page

Lorsqu'une image attachée à une page est ajoutée à une seule page, Finale l'ajoute à la page correspondante dans le conducteur ou la partie en se basant sur le numéro de page, et prend également en compte les pages de titre. Du fait que le numéro de page du conducteur sera généralement différent de celui de la partie séparée, les images attachées à une seule page devront être utilisées uniquement pour le titre des pages, ou pour la première page de musique. Pour attacher une image à une mesure qui s'ajuste à la mise en page, utilisez les images attachées aux mesures (voir [GRAPHIQUE](#)).

Pour prendre en compte correctement les pages de titre dont leur numéro peut différer entre le conducteur et les parties, Finale gère le positionnement des images attachées à une seule page de la manière suivante:

- S'il n'y a pas de pages blanches, ou si le même nombre de pages blanches apparaît dans le conducteur et toutes les parties, le fait de placer une image sur une nombre de page particulier dans le conducteur la placera également sur le même nombre de page de la partie et vice-versa.
- Lorsqu'il y a un nombre différent de pages de titre dans le conducteur et les parties séparées, Finale ignorera les pages de titre lorsqu'une image est ajoutée à des pages contenant de la musique. Par exemple, si le conducteur contient 2 pages blanches et qu'il n'y a pas de page blanche dans les parties séparées, le fait de placer une image attachée à la page 3 (première page de musique) placera également l'image sur la première page de musique des parties séparées.

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

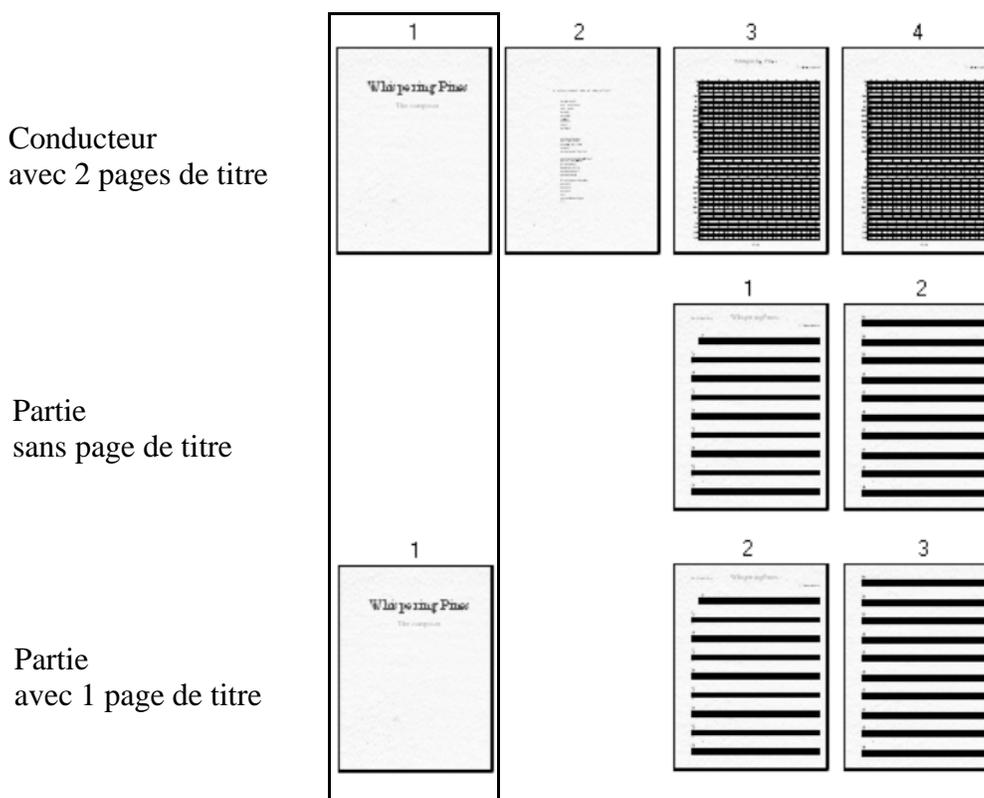
[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

- Lorsque l'on ajoute des images attachées à une seule page aux pages de titre, la première page de titre est utilisée comme point de référence. Par exemple, si le conducteur contient 2 pages de titre blanches et que les parties en contiennent une, une image ajoutée à la première page de titre du conducteur sera également placée sur la première page de titre de la partie (voir illustration ci-dessous). Une image liée attachée à une page apparaît uniquement s'il y a une page correspondante pour l'image dans le conducteur ou la partie respective. Ajoutez une image à la seconde page de titre du conducteur, elle n'apparaîtra pas dans la partie.
- Lorsque que l'on ajoute des images attachées à une seule page à des pages de titre, la première page de titre est utilisée comme point de référence. (Le traitement des images attachées à une seule page est identique à celui du texte attaché à une seule page). Par exemple, si le conducteur contient 2 pages de titre vierges et que les parties séparées n'en contiennent qu'une, une image ajoutée à la première page de titre du conducteur, sera également ajoutée sur la première page de titre de la partie (voir l'illustration ci-dessous). Une image liée attaché à une page apparaît uniquement s'il y a une page correspondante pour l'image dans le conducteur ou la partie respective. Ajouter une image à la seconde page de titre du conducteur ne la fera pas apparaître dans la partie séparée.



Lorsque qu'une image attachée à une page est supprimée du conducteur ou d'une partie elle est supprimée dans les deux.

### Images attachées à plusieurs pages

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

Lorsque une image attachée à plusieurs pages est ajoutée au conducteur ou une partie, elle paraît dans les deux sur les pages correspondantes. Lorsqu'une image attachée à plusieurs pages est supprimée du conducteur ou d'une partie, elle est supprimée dans les deux.

Lorsque vous êtes dans la boîte de dialogue Attributs d'image dans une partie séparée, la ou les pages du paramètre "Attacher à:" correspond à la ou les pages assignées à l'image sélectionnée dans la partie séparée en cours, mais vous verrez également le texte statique, pour info, des pages correspondantes dans le conducteur.

## Les images attachées aux mesures dans les parties séparées liées

Lorsqu'une image attachée aux mesures est ajoutée dans le conducteur ou une partie, elle apparaît dans les deux. Lorsqu'une image attachée aux mesures est supprimée dans le conducteur ou une partie, elle est supprimée dans les deux.

Les propriétés d'images attachées aux mesures suivantes sont partagées en permanence entre le conducteur et les parties séparées :

- Les paramètres suivants de la [BOÎTE DE DIALOGUE ATTRIBUTS DE GRAPHIQUE](#) : L'assignation de "Attacher à", Alignement et positionnement horizontal et vertical, Position depuis le sommet de la page/la marge de la page, Utiliser la position de page droite, Alignement horizontal de la page de droite.

Le tableau suivant liste les propriétés des images attachées aux mesures dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans une partie:

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (Décalage, déplacement, ou valeurs H: V:)	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

Remarque : le pourcentage fixé et l'échelonnage horizontal et vertical sont indépendants entre la partie et le conducteur.

## Les n-olets dans les parties séparées

Quand un n-olet est ajouté dans le conducteur ou une partie, il apparaît dans les deux. Quand un n-olet est supprimé du conducteur ou d'une partie, il est supprimé dans les deux.

Les propriétés de n-olet suivantes sont partagées en permanence entre le conducteur et les parties séparées:

- Les paramètres suivants de la [BOÎTE DE DIALOGUE DÉFINITION DE L'ASPECT STANDARD DES N-OLETS](#): "\_\_dans l'espace de\_\_," Placement, Apparence, Toujours horizontal, Eviter la portée, Crochet sur la durée complète, Centrer le numéro en utilisant la durée.

Le tableau suivant liste les propriétés de n-olet dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans les parties séparées:

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (Décalage, Déplacement, ou valeurs H: V:)	Positionnement

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Direction du crochet (Au-dessus/En-dessous/ Renversé)	Direction
Modification de l'inclinaison ou de la taille des crochets d'un crochet de n-olet	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

Vous pouvez utiliser la touche F pour faire passer un n-olet de l'autre côté de la portée. Si vous faites cela dans le conducteur, le n-olet passera de l'autre côté de la portée dans toutes les parties séparées contenant ce n-olet (si son lien n'est pas rompu). Le fait de renverser un n-olet dans une partie rompt le lien et ne s'applique pas au conducteur ou aux autres parties.

Vous pouvez inverser l'effet du lien en renversant les n-olets tout en appuyant sur la touche Ctrl. Par exemple, sélectionnez un n-olet dans une partie, maintenez la touche Ctrl et appuyez sur la touche F pour renverser le n-olet à la fois dans le conducteur et la partie, en conservant le lien. Sélectionnez un n-olet dans le conducteur, maintenez la touche Ctrl et appuyez sur la touche F pour renverser le n-olet uniquement dans le conducteur, en brisant le lien avec la ou les parties contenant cette portée.

### Les lignes avancées dans les parties séparées

Les lignes avancées, telles que les liaisons et les soufflets fonctionnent différemment des autres types d'éléments liés du fait que leurs formes peuvent nécessiter des modifications particulières. Les paragraphes suivants expliquent la manière dont Finale prend en charge les lignes avancées dans les parties séparées.

Les paramètres des lignes avancées suivants sont partagés en permanence par le conducteur et les parties :

- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE PLACEMENT DES LIGNES AVANCÉES](#).
- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE PLACEMENT DES LIGNES AVANCÉES](#).
- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE OPTIONS DE LIGNES AVANCÉES](#).
- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE OPTIONS DE PHRASÉS](#).
- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE OPTIONS BENDING DE GUITARE](#).
- Les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE CRÉATEUR DE LIGNE AVANCÉE](#).

### Les lignes avancées attachées aux notes et têtes de note

Les lignes avancées attachées aux notes ou têtes de note comme les phrasés, les courbes pointillées, les glissandi, les bendings, les glissements et autres sont traitées de la même manière. Lorsque une ligne avancée attachée aux notes ou têtes de note est ajoutée au conducteur ou à une partie, elle apparaît dans les deux. Lorsqu'elle est supprimée dans le conducteur ou les parties, elle apparaît dans les deux. La direction (en-dessous/au-dessus de la portée) est automatique (pour les phrasés et les courbes pointillées selon les tonalités de la portée) et peut différer entre le conducteur et la partie sans intervention de l'utilisateur.

Les propriétés des lignes avancées attachées aux notes et têtes de note sont partagées en permanence entre le conducteur et les parties:

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

- Le status ‘Eviter les accentuations’ (phrasées et courbes pointillés)
- Assignations de note de début et de fin (bien que la modification de l’assignement de note dans une partie rompe le lien de positionnement)

Le tableau suivant liste les propriétés de lignes avancées attachées aux notes ou têtes de note dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans une partie séparée :

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Paramètres de phrasé Engraver (Activé/Désactivé/Automatique)	Positionnement
Direction du phrasé (Au-dessus/en-dessous/ Renverser)	Direction
Position des poignées principales et secondaires	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

A chaque fois que le contour d’un phrasé est repositionné manuellement, ces qualités de phrasé Engraver sont désactivées (voir [PHRASÉS ENGRAVER](#)), et cela va de même lors du repositionnement d’un phrasé dans une partie séparée liée. C’est pourquoi, lorsque le contour d’un phrasé est repositionné manuellement dans une partie, le lien est rompu tout comme l’ajustement automatique pour éviter les notes, les articulations, et ainsi de suite. Les modifications ultérieures des notes dans le conducteur pourraient entraîner des chevauchements avec les phrasés qui ont été modifiées dans les parties.

Si un phrasé est renversé dans une partie, le lien de positionnement de l’arc et du point de fin est également rompu. Les modifications de positionnement de l’arc et du point de fin ne s’appliqueront plus au phrasé renversé de la partie.

Vous pouvez utiliser la touche F pour renverser le phrasé de l’autre côté de la portée. Si vous faites cela dans le conducteur, le phrasé est renversé, également, dans toutes les parties contenant ce phrasé (si le lien n’a pas été rompu). Renverser le phrasé dans une partie rompt le lien et ne s’applique pas au conducteur ou aux autres parties.

Vous pouvez inverser l’effet du lien en renversant les phrasés tout en appuyant sur la touche Ctrl. Par exemple, sélectionnez un phrasé dans une partie, maintenez la touche Ctrl et appuyez sur la touche F pour renverser le phrasé à la fois dans le conducteur et la partie, en conservant le lien. Sélectionnez un phrasé dans le conducteur, maintenez la touche Ctrl et appuyez sur la touche F pour renverser le phrasé uniquement dans le conducteur, en brisant le lien avec la ou les parties contenant cette portée.

[Sommaire](#)[Index](#)

Remarque : si vous choisissez de supprimer les ajustements manuels du phrasé dans une partie (ex. sélectionnez la poignée d’un phrasé et appuyez sur Ret.Arr), le positionnement est restauré et le status de phrasé Engraver est réactivé, mais *pas* le lien avec le conducteur. Pour lier de nouveau le phrasé au conducteur, cliquez-droit sur le phrasé dans la partie et choisissez ‘Lier au conducteur’ (ou choisissez ‘Lier avec toutes les parties’ pour le phrasé dans le conducteur).

[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

### Les lignes avancées attachées aux mesures

Les lignes avancées sont habituellement attachées aux mesures comme les soufflets, les indications 8va ou 8vb, les extensions de trille, les lignes et les crochets. Tout changement du position-

nement vertical ou du contour d'une ligne avancée attachée aux mesures dans une partie rompt son lien de positionnement. Le rétrécissement horizontal dans une partie ne rompt pas le lien avec le conducteur.

Les propriétés de lignes avancées attachées aux mesures suivantes sont partagées par le conducteur et les parties séparées :

- Le positionnement horizontal (et rétrécissement)
- Le paramètre 'Rendre horizontal au passage à la ligne'
- Le paramètre 'Maintenir l'angle au passage à la ligne'
- L'option Horizontal (cochée ou non)

[Sommaire](#)

[Index](#)

Le tableau suivant liste les propriétés des trilles, extensions de trille et indications 8va et 8vb dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans une partie séparée:

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Positionnement vertical	Positionnement
Largeur du soufflet (ouverture)	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

## Les reprises dans les parties séparées

Lorsqu'une reprise est ajoutée dans le conducteur ou une partie, elle apparaît dans les deux. Lorsqu'une reprise est supprimée dans le conducteur ou une partie, elle est supprimée dans les deux.

Les paramètres généraux de reprise suivants sont partagés en permanence entre le conducteur et les parties :

- Les paramètres suivants dans la [BOÎTE DE DIALOGUE ASSIGNATION DE LA BARRE DE FIN DE REPRISE](#) : Action de reprise, Cible, Afficher sur (liste de portées incluse).
- Les paramètres suivants dans la [BOÎTE DE DIALOGUE CRÉER UNE FIN](#) : Numéro(s) de fin, texte alternatif de fin, Cible, Sauter la fin si reprises ignorées, Afficher sur (liste de portées incluse).
- Tous les paramètres de la [BOÎTE DE DIALOGUE CRÉATEUR DE REPRISE](#).
- Les éléments suivants de la [BOÎTE DE DIALOGUE ASSIGNATION DE REPRISE TEXTE](#) : Action de reprise, Cible, Afficher sur (liste de portées incluse).
- Tous les paramètres du menu des Options de réglage de la partition-[REPRISES](#) (dans le menu Partition).

[Sommaire](#)

[Index](#)

Le tableau suivant liste les propriétés des reprises textes et des barres de fin de reprise dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans une partie séparée :

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (décalage, déplacement, ou valeurs H: V:) des reprises textes et des barres de fin reprise, des crochets, ...	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

## Repositionnement des reprises textes

Les reprises textes sont similaires aux expressions de mesure dans le fait qu'une reprise texte peut être assignée à plusieurs portées (voir [REPRISES \(BARRES ET INDICATIONS TEXTE\)](#)), ce qui a quelques conséquences sur les parties séparées liées.

Lorsque vous ajoutez une reprise texte (*Fine, To Coda, D.S. al Coda*, etc), les modifications de positionnement de cet élément dans le conducteur s'appliquent à toutes les parties. Si une reprise texte ou un crochet est repositionné dans une *partie*, la modification n'affecte pas les autres instances dans le conducteur ou les autres parties, et les déplacements futurs de cette reprise texte dans le conducteur n'affecteront pas cette partie. Cependant, si une reprise texte est repositionnée dans une portée contenant plusieurs instances de cette reprise texte, toutes les instances dans cette partie auront leurs liens rompus (et toutes les instances de cette reprise texte dans la partie continueront à se déplacer uniformément).

Les liens rompus des reprises textes dans les parties peuvent être liés de nouveau au conducteur à tout moment (voir [LIER DE NOUVEAU DES ÉLÈMENTS DE PARTIE SÉPARÉE AU CONDUCTEUR](#)).

Le paramètre "Autoriser la position individuelle" dans la [BOÎTE DE DIALOGUE ASSIGNATION DE REPRISE TEXTE](#), la [BOÎTE DE DIALOGUE ASSIGNATION DE LA BARRE DE FIN DE REPRISE](#), et la [BOÎTE DE DIALOGUE CRÉER UNE FIN](#) vous permet repositionner, masquer ou afficher une instance d'une reprise sans appliquer les modifications aux autres instances de cette reprise sur les autres portées d'instrument.

- Si l'option "Autoriser la position individuelle" est cochée pour une indication de reprise dans le conducteur, chaque instance de cette reprise dans le conducteur peut être modifiée indépendamment - les instances liées de cette indication de reprise continuent à répondre aux modifications du conducteur.
- Le fait de cocher cette option pour une indication de reprise dans une partie séparée rompt le lien de positionnement et d'Affichage/Masquage pour toutes les instances de cette indication de reprise dans la partie - chaque instance de cette reprise dans la partie peut être modifiée indépendamment. Toutes les autres instances liées de cette reprise dans les autres parties continuent à se déplacer en concordance avec les modifications faites sur cette reprise dans le conducteur. (Toutes les reprises dans le conducteur deviennent orange indiquant que cette reprise a été modifiée dans au moins une partie).
- Les instances de reprises rompues dans une partie contenant plusieurs portées peuvent être modifiées uniformément ou indépendamment selon ce paramètre. Cependant, notez que le fait de changer l'état de cette case à cocher rompt le lien de toutes les instances de l'indication de reprise dans la partie.

## Repositionner des crochets de fin

En général, le positionnement des crochets de fin est identique à celui des reprises textes. La plupart des modifications de positionnement d'un crochet de fin dans le conducteur s'applique dans la partie séparée correspondante, et les changements de positionnement dans la partie séparée rompent le lien de positionnement. Cependant, si le crochet de fin est étendu au delà de la barre de mesure de droite dans le conducteur, le lien de positionnement de ce crochet est automatiquement rompu dans toutes les parties séparées. Pour étendre un crochet de fin au delà de la barre de mesure de droite dans toutes les parties, chaque crochet devra être modifié individuellement.

Sommaire

Index

Chapitre  
suivantChapitre  
précédent

Sommaire

Index

Chapitre  
suivantChapitre  
précédent

(Notez que c'est l'unique type de modification du conducteur qui rompt automatiquement le lien avec ces parties séparées).

### Paramètre Affiché/Masqué pour les reprises textes et des crochets de fin

La fonctionnalité de liaison du paramètre Affiché/Masqué pour les reprises textes et des crochets de fin répond aux mêmes règles que le repositionnement et dépend du paramètre "Autoriser les repositionnements individuels (plus. portées)". Voir [REPOSITIONNEMENT DES EXPRESSIONS DE MESURE](#) ci-dessus.

### Les attributs de portée dans les parties séparées liées

Lorsque la [BOÎTE DE DIALOGUE ATTRIBUTS DE PORTÉE](#) est ouverte dans une partie, seules les portées de la partie sont accessibles. Tous les paramètres sont partagés en permanence entre le conducteur et les parties à l'exception du positionnement du nom de portée ou du nom abrégé. Si le nom de portée ou le nom abrégé est repositionné dans la partie, le lien est rompu - la modification ne s'applique pas au conducteur ou toute autre partie. Les modifications futures du nom complet ou abrégé de cette portée dans le conducteur n'affecteront pas la partie tant que le lien relatif au nom complet ou abrégé n'est pas rétabli (voir [LIER DE NOUVEAU DES ÉLÈMENTS DE PARTIE SÉPARÉE AU CONDUCTEUR](#)). (L'élément à afficher 'Nom de portée' est décoché par défaut dans les parties séparées. Cochez cette option dans la boîte de dialogue Attributs de portée pour afficher les noms de portée dans le conducteur et les parties séparées.)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

### Les groupes dans les parties séparées liées

Les groupes sont indépendants entre le conducteur et les parties. Les modifications d'un groupe dans le conducteur ne s'appliquent donc pas aux parties séparées et vice-versa. Ils peuvent avoir des noms, des crochets et autres attributs différents. (Voir [GROUPES](#)). Lors de la création de parties séparées, les seuls groupes qui peuvent hériter d'une partie sont les groupes qui apparaissent dans la [BOÎTE DE DIALOGUE GÉRER LES PARTIES](#).

### Les styles de portée dans les parties séparées liées

Lorsqu'un style de portée est ajouté dans le conducteur, il apparaît à la fois dans le conducteur et les parties séparées correspondantes. Lorsque qu'un style de portée est ajouté dans une partie, il apparaît uniquement dans cette partie. Cela va de même pour la suppression de style de portée. Lorsqu'une partie séparée est créée à partir d'une portée qui contient des styles de portée, tous les styles de la portée sont copiés dans la partie séparée.

- Les définitions de style de portée sont toujours partagées.
- Les styles de portée ajoutés dans le conducteur sont copiés dans les parties séparées correspondantes.
- Tous conflits avec d'autres styles de portée seront résolus individuellement dans chaque partie.
- Lors de la suppression d'un style de portée dans le conducteur, Finale recherche toutes les occurrences de ce style dans les parties séparées et le supprime de la partie.
- Pour appliquer un style de portée uniquement dans le conducteur, vous devez tout d'abord assigner le style de portée au conducteur puis le supprimer dans les parties séparées correspondantes.

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

- Lorsque une nouvelle partie est créée, tous les styles de portée des portées correspondantes dans le conducteur seront copiés dans la nouvelle partie.
- Les styles de portées appliqués à une partie ne seront pas appliqués au conducteur ou aux autres parties séparées.
- Les styles de portée supprimés dans une partie ne seront pas supprimés dans le conducteur ou les autres parties séparées.
- Sélectionnez un ensemble de mesures dans une partie et choisissez "Mettre à jour les styles de portées" pour vérifier la présence ou l'absence de styles de portée particuliers du conducteur.

Les styles de portée peuvent être utilisés pour créer deux représentations différentes de la même partie. Vous pouvez créer, par exemple, une nouvelle partie contenant une copie de la portée de la clé de FA du baryton et appliquer un style de portée qui l'affiche dans une portée en Sib. Pour les étapes à suivre, voir [POUR AFFICHER UNE PORTÉE DIFFÉREMENT DANS UNE PARTIE QUE DANS UNE AUTRE.](#)

### Les accords, diagrammes de manche et paroles dans les parties séparées liées

Lorsqu'un accord est ajouté dans un conducteur ou une partie séparée, il apparaît dans les deux. Lorsqu'un symbole d'accord est supprimé dans un conducteur ou une partie, il est supprimé dans les deux.

Les modifications de la définition de l'accord ou du diagramme de manche dans le conducteur ou une partie s'appliquent aux deux.

Le tableau suivant liste les propriétés des accords et des diagrammes de manche dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans les parties séparées :

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (décalage, déplacement, ou valeurs H: V:) Incluant le symbole d'accord et le diagramme de manche.	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

Les accords, les diagrammes de manches et les paroles sont maintenant présents dans la [BOÎTE DE DIALOGUE ATTRIBUTS DE PORTÉE](#) et la boîte de dialogue Styles de portée (Voir [STYLES DE PORTÉE](#)). Ils sont particulièrement utiles pour les styles de portée.

Masquer les Accords/Diagrammes de manche :

Si vous souhaitez afficher les symboles d'accord dans les parties séparées mais pas dans le conducteur, créez un style de portée ([STYLES DE PORTÉE](#)) qui masque les accords et les diagrammes de manche et appliquez-le au conducteur. (Souvenez-vous que le fait d'assigner un style de portée au conducteur affecte également les portées correspondantes dans les parties séparées, il faudra donc penser à supprimer ce style dans les différentes parties concernées).

Masquer les paroles :

Créez un style de portée ([STYLES DE PORTÉE](#)) qui masque les paroles et appliquez-le aux parties dans lesquelles vous voulez masquer les paroles.

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

## Les partitions de variétés dans les parties séparées liées

Si vous avez une partition de variété ou une ligne mélodique et des symboles d'accord, par exemple, que vous voulez transposer dans plusieurs instruments, utilisez les parties séparées :

1. Considérons que vous avez une ligne mélodique sur une seule portée avec symboles d'accord pour un instrument transpositeur en Do comme une flûte.
2. Dans le menu partition, choisissez Gérer les parties séparées.
3. Cliquez sur Nouvelle partie.
4. Dans la liste à l'extrême droite de cette boîte de dialogue, ajoutez la portée de ligne mélodique à cette nouvelle partie.
5. Cliquez sur Modifier le nom de la partie et nommez la nouvelle partie. Cliquez sur OK, OK.
6. La nouvelle partie s'affiche.
7. Sélectionnez l'outil Portée. Sélectionnez tout (Ctrl-A).
8. Cliquez-droit sur la portée et sélectionnez un des instruments transpositeurs comme la "Portée de clarinette en Sib." Vérifiez que les notes et les symboles d'accords sont bien transposés. Si la transposition désirée n'est pas dans la liste, vous pouvez créer votre propre style de portée.
9. Répétez ces étapes pour les autres parties.

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

## Les clés dans les parties séparées liées

Les clés sont liées de manière permanente, mais les portées dans les parties séparées peuvent afficher une clé différente via les styles de portée. (Cela peut être utile de forcer une clé dans une partie et non dans le conducteur et inversement quand ont fait des appoggiatures.) Pour ajouter un style de portée qui affiche une clé différente à une partie:

1. **Sélectionnez l'outil Portée.**
2. **Dans le menu portée, choisissez "Définir les styles de portée..."**.
3. **Cliquez sur Nouveau et saisissez un nom pour le style (par exemple "Clé de sol").**
4. **Cliquez sur le bouton Sélectionner à droite de Transposition.**
5. **Laissez Transposition à "Aucun." Cochez "Régler la clé" et sélectionnez la clé désiré.**
6. **Cliquez sur OK, OK.**
7. Mettez en surbrillance les mesures du conducteur ou de la partie sur lesquelles vous voulez modifier la clé, cliquez-droit et choisissez le style de portée que vous venez de créer dans le menu contextuel. (Rappelez-vous que si ce style de portée s'applique uniquement au conducteur, vous devez le supprimer dans les parties.)

[Sommaire](#)

## Les listes de portée dans les parties séparées liées

- Si vous utilisez les parties séparées liées, il est recommandé d'utiliser les listes de portées pour assigner des fins et texte de reprise plutôt que décocher "Fins et texte de reprise" dans les attributs de portée.
- La plupart du temps, le fait de cocher "Portée du haut" suffit. Cela place la reprise de fin ou le texte de reprise sur la portée du haut du conducteur et de toutes les parties séparées liées.
- Si vous voulez faire apparaître la reprise de fin uniquement sur certaines portées du conducteur ou de chaque partie séparée, utilisez également la liste de portée.

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

## Les numéros de mesure dans les parties séparées liées

L'apparence et la fréquence des numéros de mesure du conducteur et des parties séparées sont contrôlées par la [BOÎTE DE DIALOGUE NUMÉRO DE MESURE](#). Les modifications faites dans cette boîte de dialogue s'appliquent à la fois au conducteur et aux parties séparées.

L'encadrement est le seul attribut des numéros de mesure qui est toujours partagé par le conducteur et les parties séparées.

Le tableau suivant liste les propriétés des numéros de mesure dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans les parties séparées:

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement (décalage, déplacement, ou valeurs H: V:)	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

L'attribut Affiché/Masqué du numéro d'une mesure est déterminé, en premier lieu, par les paramètres de numérotation de la région de la mesure dans la [BOÎTE DE DIALOGUE NUMÉRO DE MESURE](#).

Par la suite, vous pourrez modifier l'attribut Affiché/Masqué du numéro d'une mesure particulière dans une région en utilisant les [MENUS CONTEXTUELS](#).

Le fait d'utiliser les commandes Affiché/Masqué dans une partie n'affectera pas le conducteur ou les autres parties séparées.

Si le numéro de mesure est *affiché* conformément aux numéros de mesure de la région dans la boîte de dialogue Numéros de mesure:

- Cliquez-droit sur un numéro de mesure et choisissez Toujours afficher le numéro pour forcer l'affichage du numéro. Ce numéro de mesure continuera à être affiché même s'il est sur Masqué dans la boîte de dialogue Numéros de mesure.
- Cliquez-droit sur un numéro de mesure et choisissez Toujours masquer le numéro pour forcer le masquage du numéro. Du fait que ce numéro de mesure est défini comme affiché il ne disparaîtra, il sera grisé à l'écran et n'apparaîtra pas à l'impression.
- Cliquez-droit sur un numéro de mesure et choisissez Affiché/Masqué conformément à la région pour restaurer le numéro de mesure dans l'état défini pour cette région dans la boîte de dialogue Numéros de mesure. Cette commande n'est disponible que si le numéro a été "Toujours Affiché ou Masqué".

Si le numéro de mesure est *masqué* conformément aux numéros de mesure de la région dans la boîte de dialogue Numéros de mesure:

- Sélectionnez une région de mesures et choisissez Menu Mesure > Numéros de mesure > Afficher les numéros pour forcer l'affichage des numéros de mesure.
- Si un numéro de mesure qui est défini comme masqué dans la boîte de dialogue Numéros de mesure a été "Toujours affiché", cliquez-droit et choisissez Affiché/Masqué conformément à la région dans le menu contextuel pour faire disparaître le numéro de mesure et sa poignée.

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

## Les mesures Ossia attachées aux pages dans les parties séparées liées

Les mesures Ossia attachées aux pages se comportent de la même manière que le texte attaché aux pages. Lorsqu'une mesure Ossia attachée à une seule page est ajoutée à une seule page, Finale l'ajoute à la page correspondante du conducteur ou de la partie en se basant sur le numéro de page, et prend également en compte le titre des pages. Du fait que le numéro de page du conducteur sera généralement différent de celui de la partie séparée, les mesures Ossia attachées à une seule page devront être utilisées uniquement pour le titre des pages ou pour la première page de musique. Pour attacher une mesure Ossia à une mesure qui s'ajuste en fonction de la mise en page, utilisez les Ossias attachées aux mesures. Voir [CHAPITRE 41 : OUTIL OSSIA](#).

Le tableau suivant liste les propriétés des mesures Ossia attachées aux pages dont le lien est rompu si elles sont modifiées dans les parties séparées:

Propriété modifiée	Type de lien rompu
Repositionnement/Assignation de page de mesure Ossia	Positionnement
Paramètre Affiché/Masqué	Affichage/Masquage

## Les attributs de mesure dans les parties séparées liées

Chaque paramètre de la [BOÎTE DE DIALOGUE ATTRIBUTS DE MESURE](#) est lié en permanence entre le conducteur et les parties séparées à l'exception des paramètres suivants qui ne sont jamais liés :

- Le menu déroulant Positionner les notes
- La case à cocher et la zone de saisie Modifier la largeur

D'autre part, tous les autres éléments sont liés incluant l'option "Commencer un nouveau système de portée" qui doit être utilisé pour commencer un nouveau système dans le conducteur et toutes les parties séparées liées. Utilisez la [BOÎTE DE DIALOGUE FORCER LES MESURES](#) ou la modification manuelle (voir [DÉPLACER UNE MESURE DANS LE SYSTÈME PRÉCÉDENT \(OU SUIVANT\)](#)) pour déplacer des mesures dans le conducteur ou une partie de manière indépendante.

## La mise en page dans les parties séparées liées

Du fait que les parties séparées comportent souvent beaucoup de similitudes les unes par rapport aux autres au niveau de la mise en page vous permet d'appliquer les modifications de mise en page à plusieurs parties (ou conducteur). L'espacement des systèmes, les marges de système, la taille des pages, les marges de page, la réduction de page et l'insertion ou la suppression de pages vierges peuvent être appliqués à plusieurs parties en même temps. Par défaut, les modifications effectuées sur un système ou sur la mise en page s'appliquent uniquement à la partie affichée. De même, les paramètres "Mise à jour du format de page" s'appliquent à la boîte de dialogue "Format de page des parties séparées" ou "Format de page du conducteur".

Pour appliquer la mise en page à plusieurs parties

1. **Choisissez l'outil "Mise en page"**.
2. **Dans le menu Mise en page, choisissez l'option désirée.** Les boîtes de dialogue suivantes vous permettent d'appliquer les modifications de mise en pages à plusieurs parties: "Taille de Page", "Insertion de pages vierges", "Suppression de pages vierges", "Réduire/Agrandir la page", "Réduire/Agrandir le système", "Modifier les marges des systèmes", "Modifier les marges des pages", "Nombre de mesures par système", "Espacer régulièrement les systèmes".

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

(Notez que la commande “Réespacer les portées” du menu “Portée” peut s’appliquer, également, à plusieurs parties).

3. **Faites vos modifications dans la boîte de dialogue.** Si vous voulez modifier les marges de système ou de page manuellement à la souris, faites-le dans une partie en faisant glisser les systèmes et/ou marges de système comme bon vous semble. Vous pourrez, ensuite, appliquer ces modifications aux autres parties en utilisant la [BOÎTE DE DIALOGUE ÉDITER LES MARGES DE SYSTÈME](#) ou la [BOÎTE DE DIALOGUE MODIFIER LES MARGES DE PAGE](#).
4. **Lorsque les valeurs et les régions sont définies, cliquez sur le menu déroulant et choisissez “Parties ou conducteur sélectionné”.** Ou, dans les boîtes de dialogue “Modifier les marges des systèmes” ou “Modifier les marges des pages” cliquez sur “Appliquer aux parties ou au conducteur”. La boîte de dialogue “Sélection des parties ou du conducteur” apparaît dans laquelle vous pouvez choisir les parties sur lesquelles vous souhaitez appliquer les modifications. Voir [BOÎTE DE DIALOGUE SÉLECTION DE PARTIES/DU CONDUCTEUR](#).

Sommaire

Index

Chapitre  
suivantChapitre  
précédent

## L’espacement automatique de la musique dans les parties séparées liées

Si l’option “Espacement automatique” est activée (dans le menu Edition), Finale applique automatiquement les modifications de taille de mesure et de mise en page au conducteur et aux parties séparées. (Pendant la saisie de notes, les ajustements automatiques de Finale sont appliqués à la fois au conducteurs et aux parties séparées liées). Les modifications manuelles d’espacement de la musique, de la taille des mesures, ou de l’agencement des systèmes à l’aide de l’outil “Mesure” s’appliquent uniquement à la partie ou au conducteur en cours.

Vous pouvez appliquer l’espacement de la musique à des régions de mesures pour une ou plusieurs parties à la fois.

Pour appliquer l’espacement de la musique à une région de mesures à plus d’une partie:

5. **Sélectionnez une région de mesures.**
6. **Dans le menu Utilitaires, choisissez “Espacement des notes > Appliquer l’espacement des notes au conducteur ou aux parties sélectionnées”.** La boîte de dialogue “Appliquer l’espacement des notes” apparaît.
7. **Choisissez les parties sur lesquelles vous voulez appliquer les modifications d’espacement de note.**
8. **A l’aide des boutons d’option en bas, choisissez le type d’espacement de note que vous voulez appliquer.**
9. **Cliquez sur OK.** Le type d’espacement de note est appliqué à la région de mesures que vous avez sélectionné dans les parties sélectionnées.

Sommaire

Index

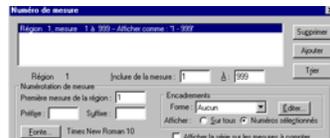
Chapitre  
suivantChapitre  
précédent

Lorsque l’espacement automatique est activé, les paramètres que vous avez spécifiés dans les “Options de réglage de la partition - [OPTIONS D’ESPACEMENT](#)” s’appliquent à toutes les parties et au conducteur. Si l’espacement automatique est désactivé, les modifications de mise en page s’appliquent uniquement à la partie ou au conducteur en cours d’édition.

Remarque : toutes les modifications manuelles de placement horizontal des entrées individuelles effectuées dans la zone de saisie de l’outil “Speedy” ou avec l’outil avancée “Position de note” s’appliquent à la fois aux parties séparées liées et au conducteur.

## Les mesures à compter dans les parties séparées liées

Lorsque les parties séparées sont créées pendant la configuration du conducteur, par exemple, l'assistant créateur de partition, les mesures à compter ne sont pas créées automatiquement. (Si c'était le cas, chaque partie comporterait une seule et unique mesure à compter). Lorsque une partie séparée liée est créée à partir d'une portée existante du conducteur (dans la boîte de dialogue Gérer les parties séparées), Finale regroupe les mesures vierges en mesure à compter, comme illustré ci-dessous (si l'option "Créer des mesures à compter" est cochée dans la [BOÎTE DE DIALOGUE PRÉFÉRENCES DE CRÉATION DE PARTIE](#)).



Pour créer des mesures à compter pour les parties ou le conducteur sélectionné (toutes mesures) :

1. Choisissez l'outil "Mesure" .
2. Dans le menu "Mesure", choisissez "Mesure à compter", puis "Créer pour les parties ou le conducteur".

Finale rompt automatiquement les blocs de silences selon la clé ou les changements de temps, les barres ou texte de reprise, toutes les "vraies" pauses (une pause que vous avez saisie, pas celle qui apparaît dans toutes les mesures vides, à gauche), ou toutes mesures que vous avez explicitement décidé de rompre telle qu'une mesure à compter. Voir l'option "Rompre les mesures à compter" dans la [BOÎTE DE DIALOGUE ATTRIBUTS DE MESURE](#) pour plus d'information.

Les mesures à compter n'apparaissent pas en mode d'affichage "Défilement" ou "Studio". En effet, il n'y a pas de symbole indiquant où se situent les mesures à compter ailleurs que dans le mode "Page". Si une note est ajoutée, en mode "Studio" ou "Défilement", dans une mesure faisant partie de mesures à compter - chaque mesure avec des notes sera affichée en entier en mode "Page" (si l'option "Mise à jour automatique" est cochée dans "Options de réglage de la partition-[MESURES À COMPTER](#)", qui l'est par défaut). L'option "Mise à jour automatique" n'est pas cochée dans les fichiers convertis à partir de la version 2006 ou antérieure.

Avec l'option "Mise à jour automatique" cochée, les mesures à compter deviennent uniquement plus petites pas plus larges. (En d'autres termes, Finale considère que vous ne voulez jamais créer une mesure à compter ou en augmenter la durée). Vous avez le choix de mettre à jour automatiquement les mesures à compter des parties séparées en utilisant le menu Mesure comme décrit plus haut, ou en l'appliquant manuellement. Pour créer une mesure à compter manuellement, voir [POUR CRÉER UNE MESURE À COMPTER](#).

## Le positionnement de la ligne de base dans les parties séparées liées

Les paroles, les accords, et les expressions peuvent tous être ajustés verticalement en utilisant les triangles de positionnement. Ces triangles de positionnement sont utilisés pour ajuster la "ligne de base" qui est la ligne horizontale imaginaire sur laquelle les éléments sont attachés (au-dessus ou en dessous de la portée). Si vous positionnez des accords, des paroles ou des expressions vous verrez apparaître quatre triangles de positionnement, chacun en charge respectivement de la partition, de la portée, du système ou de l'entrée suivante (pour des exemples, voir [POUR AJUSTER LA POSITION VERTICALE DES EXPRESSIONS](#), [POUR RÉGLER GRAPHIQUEMENT LA POSITION VERTICALE](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

[DES PAROLES](#) ainsi que les commandes “Positionner les accords” et “Positionner les diagrammes de manches” du [MENU ACCORD](#).

### Ajuster les lignes de base dans le conducteur:

- Le fait de déplacer le triangle le plus à gauche (toutes portées/tous systèmes) dans le conducteur affecte toutes les parties séparées.
- Le fait de déplacer le second triangle (portée entière) dans le conducteur affecte toutes les parties contenant cette portée.
- Le fait de déplacer le troisième triangle (un seul système) n’a pas d’effet sur les parties, seulement sur le conducteur.
- Le fait de déplacer le quatrième triangle n’a aucun effet sur les parties séparées.

[Sommaire](#)

[Index](#)

### Ajuster les lignes de base dans une partie:

- Le fait de déplacer un des quatre triangles dans une partie n’a aucun effet sur le conducteur ou sur les autres parties.
- Le fait de déplacer un des quatre triangles dans une partie rompt le lien avec le conducteur pour ce triangle en particulier dans cette partie.
- Le fait de déplacer un triangle dans le conducteur le déplace également dans toutes les parties (si le lien pour ce triangle est toujours actif). Les triangles dont le lien est rompu conservent leur positionnement relatif - le fait de déplacer le triangle le plus à gauche ajuste la ligne de base pour l’ensemble du conducteur, et les portées avec des lignes bases non liées (second triangle) conserveront leur position relative dans les parties.

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

### Les menus contextuels des lignes de base

Cliquez-droit sur un triangle de ligne de base pour afficher un menu contextuel où vous pourrez activer ou non le lien de positionnement de ce triangle.

- Cliquez-droit sur un triangle de positionnement dans le conducteur et choisissez “Rompre le lien dans toutes les parties” pour rompre le lien pour ce triangle avec toutes les parties. Les modifications futures de ce triangle de positionnement dans le conducteur n’affecteront aucune partie.
- Cliquez-droit sur un triangle de positionnement dans le conducteur et choisissez “Lier de nouveau dans toutes les parties” pour restaurer le lien pour ce triangle de positionnement avec toutes les parties.

[Sommaire](#)

NOTE IMPORTANTE : il n’y a pas de d’indicateur visuel signalant les lignes de base non liées, ni dans les parties, ni dans le conducteur.

[Index](#)

### Les enharmoniques dans les parties séparées liées

L’appellation enharmonique est un des quelques éléments de notation dont le lien peut être rompu entre le conducteur et les parties. Du fait de transposition d’instrument, il est tout à fait possible qu’une appellation enharmonique soit différente dans la partie et dans le conducteur, et pour arranger cela, le lien des enharmonies fonctionne de manière standard comme décrit dans le chapitre [PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#). Le fait de remplacer une note par son équivalent enharmonique dans le conducteur s’applique dans les parties séparées correspondantes. Changer une note en son équivalent enharmonique dans une partie ne modifie pas le conducteur - le lien est rompu.

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

La tête de note devient orange (dans le conducteur et la partie) indiquant que le lien de l'appellation enharmonique a été rompu. Le lien d'une note ou d'une altération ne peut être rompu d'aucune autre manière, donc si la note est orange, cela signifie que l'appellation enharmonique de cette note dans le conducteur est différente de celle de au moins une partie. Une fois le lien rompu, les modifications futures de l'appellation enharmonique ne s'applique plus aux parties correspondantes et ceux tant que le lien n'est pas réactivé.

## Les indications de mesure dans les parties séparées liées

Il n'est pas rare que l'indication de mesure d'une partie séparée diffère de celle du conducteur. Pour arranger cela, Finale permet un paramétrage différent des indications de mesure - une pour le conducteur et une autre pour les parties séparées dans 'Options de réglage de la partition' - [INDICATIONS DE MESURE](#).

Vous pouvez utiliser les styles de portées pour appliquer une transposition d'instrument, une clé ou autre attribut de portée différent à une partie. Voir [POUR AFFICHER UNE PORTÉE DIFFÉREMENT DANS UNE PARTIE QUE DANS UNE AUTRE..](#)

## Lier de nouveau des éléments de partie séparée au conducteur

Chaque élément de partie séparée qui a été rompu peut être 'Lié de nouveau' au conducteur. Quand vous liez de nouveau un élément, tous les attributs de cet élément (positionnement, paramètre affiché/masqué, etc.) sont mis à jour en fonction des éléments correspondants dans le conducteur, et les modifications futures dans ce dernier s'appliqueront dans les éléments de la partie correspondante. Pour lier de nouveau:

- **Dans une partie, cliquez-droit sur un élément dont le lien a précédemment été rompu et choisissez 'Lier de nouveau au conducteur'.** L'élément est de nouveau lié au conducteur dans cette partie uniquement.
- **Dans le conducteur, cliquez-droit sur l'élément et choisissez 'Lier de nouveau dans toutes les parties'.** L'élément est de nouveau lié au conducteur dans toutes les parties. Les modifications futures de cet élément dans le conducteur s'appliqueront à la partie correspondante.

## Le nom des parties dans les parties séparées liées

Il y existe un champ texte spécial conçu pour être utilisé comme nom de partie dans les parties séparées liées. Ce champ texte existe déjà dans la plupart des nouveaux fichiers. Cependant, si vous ouvrez un fichier créé sous Finale 2006 ou antérieur, suivez les étapes suivantes pour ajouter des noms de partie à toutes vos parties séparées :

1. **Si vous n'avez pas ajouté de parties séparées, faites-le maintenant.** Voir [CRÉER DES PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#). Vérifier que les parties sont nommées comme désiré dans la [BOÎTE DE DIALOGUE GÉRER LES PARTIES](#).
2. **Dans le menu 'Partition', choisissez 'Modifier la partie' et choisissez n'importe quelle partie.**
3. **Cliquez sur l'outil 'Texte'.**
4. **Double-cliquez à l'endroit où vous souhaitez ajouter le nom de la partie.** Une zone de texte vide apparaît avec un curseur clignotant.
5. **Dans le menu 'Texte', choisissez 'Insertions', puis 'Nom de Partie/Conducteur'.** Le nom apparaît sur toutes les parties ainsi que sur le conducteur. Pour modifier la police, la taille, ou le style du nom de la partie cliquez sur la poignée de la zone de texte, dans le menu 'Texte',

Sommaire

Index

Chapitre  
suivantChapitre  
précédent

Sommaire

Index

Chapitre  
suivantChapitre  
précédent

faites les modifications souhaitées et cliquez sur OK. Les modifications s'appliquent au nom de la partie dans toutes les parties. Maintenant, vous souhaitez peut-être masquer ce champ dans le conducteur.

6. **Si vous souhaitez masquer le champ nom dans le conducteur, dans le menu 'Partition', choisissez 'Modifier le conducteur'.**
7. **Cliquez-droit sur le champ nom ("Conducteur" par défaut) et choisissez 'Afficher' pour le décocher.** "Conducteur" (ou le nom spécifié dans la boîte 'Informations sur la partition') apparaît légèrement plus pâle indiquant qu'il est masqué et qu'il n'apparaîtra pas à l'impression.

[Sommaire](#)

## L'impression des parties séparées liées

Finale permet l'impression de n'importe quelle combinaison de conducteur et/ou de parties séparées via la [BOÎTE DE DIALOGUE IMPRIMER](#). Dans la liste Conducteur/Parties, vous pouvez également choisir le nombre de copies pour chaque élément sélectionné. Quand plusieurs éléments sont cochés, Finale les imprime comme s'il était imprimé individuellement les uns après les autres.

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

Pour imprimer des parties directement à partir du conducteur.

Finale est conçu pour vous permettre d'imprimer facilement n'importe quel nombre de parties à partir du document projet principal. Pour faire cela :

[Chapitre précédent](#)

1. **Choisissez 'Imprimer' dans le menu 'Fichier'.** La boîte de dialogue 'Imprimer' apparaît. Le conducteur et toutes les parties sont listés dans la fenêtre Parties/Conducteur.
2. **Cochez les parties (et/ou le conducteur) que vous voulez imprimer.** Notez que si vous souhaitez imprimer sur un format de page différent le conducteur et les parties séparées Deux impressions séparées seront requises (une pour chaque partie/conducteur au format paysage et une pour chaque partie/conducteur au format portrait).
- **Cliquez sur OK.** Finale procède à l'impression des parties/conducteurs une à une.

## Parties silencieuses

Une page contenant uniquement le titre, le compositeur, les textes de page et un texte comme "tacet" ou "tacit" informe le musicien qu'il faut qu'il reste silencieux pendant ce mouvement ou cet acte de musique/etc.. Créer une telle page dans Finale peut ce faire simplement avec les parties séparées liées. Pour créer une partie silencieuse :

1. **Ouvrez la partition et dans le menu 'Partition', choisissez 'Gérer les parties'.** la boîte de dialogue 'Gérer les parties' apparaît.
2. **Cliquez sur 'Nouvelle Partie'.** Une partie apparaît dans la liste au dessus. pour nommer la partie, cliquez sur 'Modifier la définition de la partie' puis 'Modifier le nom de la partie'. Cliquez sur OK pour revenir à la boîte de dialogue 'Gérer les parties'. La liste du milieu doit être vide indiquant qu'aucune portée n'est sélectionnée.
3. **Cliquez sur OK.**
4. **Dans le menu 'Partition', choisissez 'Modifier la partie', et sélectionnez la partie que vous venez de créer.** Seul le titre, le compositeur, et tout autre texte de page apparaît dans la partie.
5. **Choisissez l'outil Texte.**
6. **Cliquez sur la page et saisissez "Tacet" (ou "Tacit" ou autre mention indiquant au musicien de rester silencieux) ou vous le souhaitez.** Utilisez le menu 'Texte' et autres fonc-

[Sommaire](#)

[Index](#)

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

tionnalités de l’outil ‘Texte’ pour modifier la zone de texte attaché à la page. Utilisez les menus contextuels pour masquer la zone de texte dans les autres parties ou le conducteur - voir [LES MENUS CONTEXTUELS](#). Voir aussi [OUTIL TEXTE](#)

## Extraction de parties séparées

L’extraction de partie dans des documents séparés n’est plus requis pour l’impression de partition de musique - vous pouvez imprimer des parties séparées liées directement à partir du fichier projet principal. Voir [PARTIES SÉPARÉES LIÉES](#) et la [BOÎTE DE DIALOGUE IMPRIMER](#). Lorsque vous extrayez des parties, Finale crée un document séparé pour chaque partie sélectionnée. Le formatage et les contenus des parties extraites est identique aux parties séparées liées à l’original du fichier projet principal. Finale génère un fichier séparé en utilisant la partie séparée comme source.

[Sommaire](#)

[Index](#)

### Pour extraire les parties dans des documents séparés

1. **Enregistrez l’ensemble du document conducteur.**
2. **Choisissez ‘Extraction des parties séparées’ dans le menu ‘Fichier’.** La boîte de dialogue ‘Extraction des parties séparées’ apparaît.
3. **Spécifiez les instruments que vous souhaitez en cochant les parties désirées (et ou le conducteur).**
4. **Entrer un nom de fichier pour les documents résultants.** Si vous sélectionnez l’option ‘Générer les noms à partir de’ Finale propose le répertoire de destination (le même que celui du conducteur) puis %f %p. Le %f sera remplacé par le nom et le %p par le nom de la partie séparée. Si vous voulez d’autres combinaisons de variables pour générer votre nom de fichier, voir la [EXTRACT PARTS DIALOG BOX](#) pour plus de détails. Si vous sélectionnez l’option ‘Demander pour chaque nom’ Finale vous demandera, avant l’extraction de chaque fichier, de le nommer.
5. **Cliquez sur OK et choisissez le répertoire de destination de vos documents.** Selon la manière dont les noms de fichiers sont générés, il n’est pas prudent de donner à vos fichiers extraits le même nom qu’un fichier existant dans le même répertoire.
6. **Cliquez sur OK (ou appuyez sur entrer).** Finale générera un document Finale individuel pour chaque partie, en fonction de vos spécifications.

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

## Les Parties de voix

De temps en temps, plusieurs voix peuvent apparaître dans la même portée du conducteur (ex. “Flûtes 1 & 2” ou une section *divisi*). Si c’est le cas, vous pouvez avoir besoin d’imprimer des parties séparées pour chaque voix, par exemple, une pour “Flûte 1” et une autre pour “Flûte 2.” Finale peut vous aider à masquer les notes pour isoler une seule voix en préparation de l’impression de la partie.

[Sommaire](#)

[Index](#)

Il y a des exceptions dans les parties de voix qui ne permettent pas à Finale de deviner les notes à inclure. Dans des portées à plusieurs parties, les indications comme *a2* signifient que deux musiciens doivent jouer une section monophonique à l’unisson. Finale ne peut pas interpréter ces indications pour décider quelles notes appartiennent à la voix et quelles notes doivent être supprimées comme le fait [LE PLUG-IN TRAITEMENT DES PARTIES SÉPARÉES](#). Cependant, à l’aide des styles de portées, les parties peuvent être modifiées pour qu’une seule voix soit affichée tant

[Chapitre suivant](#)

[Chapitre précédent](#)

que le lien avec le conducteur est actif. ([LE PLUG-IN TRAITEMENT DES PARTIES SÉPARÉES](#) requiert que la partie soit extraite dans un nouveau document indépendant).

Lorsque que l'on spécifie une partie de voix, gardez en tête que les éléments attachés aux notes eux même attachés à une couche ne peuvent être copiés automatiquement dans une autre couche. De plus, les données suivantes sont supprimées des parties de voix :

- Ajustements manuels des silences
- Modifications des hampes
- Modifications des ligatures
- Positionnements manuels des notes (dont les évitements de collision "automatique" dûs, par exemple, aux notes dans les couches à 2 voix.)

Sommaire

Index

Notez que les outils 'Entrée Simple', 'Entrée Speedy', 'HyperScribe et 'Déplacer/Rechercher' sont désactivés dans une partie issue d'une voix. Vous pouvez, néanmoins, modifier la notation de ces parties en travaillant directement dans la portée correspondante dans le conducteur.

Chapitre  
suivant

Pour générer une partie de voix unique à partie d'une portée à plusieurs voix du conducteur :

1. **Dans le menu 'Partition', choisissez 'Gérer les parties'.** La boîte de dialogue 'Gérer les parties' apparaît.  
Nous allons créer, maintenant, une nouvelle définition de partie et ajouter la portée multi-voix à cette nouvelle partie (une portée peut être ajoutée à plus d'une partie). A cette nouvelle partie nous allons appliquer des paramètres de séparation des voix qui isolera une des voix.
2. **Cliquez sur 'Nouvelle partie', puis sur 'Modifier le nom de la partie'. Saisissez le nom de la partie et cliquez sur OK.** La nouvelle partie apparaît dans la liste de gauche et est automatiquement sélectionnée.
3. **Sélectionnez la portée de l'instrument multi-voix dans la liste de droite et cliquez sur 'Ajouter à la partie' pour l'ajouter à la partie.** La portée passe dans la colonne du centre.
4. **Cliquez pour sélectionner la voix que vous venez juste d'ajouter dans la colonne du milieu.**
5. **Cliquez sur le bouton 'Séparation des voix'** pour ouvrir la fenêtre 'Séparation des voix de la portée \_ dans la partie \_'.

Chapitre  
précédent

Ici, vous éliminerez la majorité des notes en trop en spécifiant la couche ou la position de l'accord dans laquelle la plupart des notes apparaissent actuellement. La méthode que vous allez utilisée dépend de la manière dont les voix sont déléguées dans la partie. Par exemple, si la flûte1 utilise tout le temps la couche 1, sélectionnez l'option 'Toutes les notes de la couche \_' et dans le menu déroulant choisissez 'Couche 1' pour afficher uniquement les notes de la couche 1.

Sommaire

Index

Cependant, souvent, une même couche peut être utilisée pour indiquer à deux ou plusieurs musiciens de jouer à l'unisson. Par exemple, une indication *tutti* en plein milieu de cette partie, où la couche 1 est utilisée à la fois pour la flûte 1 et la flûte 2.

Chapitre  
suivant

6. **Cliquez sur les notes sélectionnées sur une ou plusieurs couches.**
7. **Choisissez l'option qui définit le plus précisément la position verticale de cette voix.**
8. **Lorsque vous avez configuré cette boîte de dialogue, cliquez sur OK.** Pour plus d'informations, voir [BOÎTE DE DIALOGUE SÉPARATION DES VOIX DE LA PORTÉE DANS LA PARTIE](#) .  
Vous revenez à la boîte de dialogue 'Gérer les parties'.

Chapitre  
précédent

9. **Cliquez sur OK.** Il est probable que certaines mesures contiennent des notes en trop. Vous pouvez utiliser un style de portée pour les effacer.
10. **Choisissez l'outil 'Portée'** . Si vous voulez supprimer des notes uniquement sur une partie d'une mesure, dans le menu 'Edition' vérifiez que l'option 'Sélection de mesure partielle' est cochée.
11. **Mettez en surbrillance les sections contenant les notes en trop. Cliquez-droit sur la zone en surbrillance et choisissez 'Notation vierge avec silence'.** Le style de portée remplace les notes de la couche par des silences (voir ci-dessous). Ce style de portée n'efface pas les éléments attachés aux mesures comme les soufflets, les formes avancées, ou les expressions de mesure, mais effacera les éléments attachés aux notes comme les liaisons ou les expressions attachées aux notes. Pour plus d'information sur les styles de portée, voir [STYLES DE PORTÉE](#).

Avant



Après

[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

## Le plug-in Traitement des parties séparées

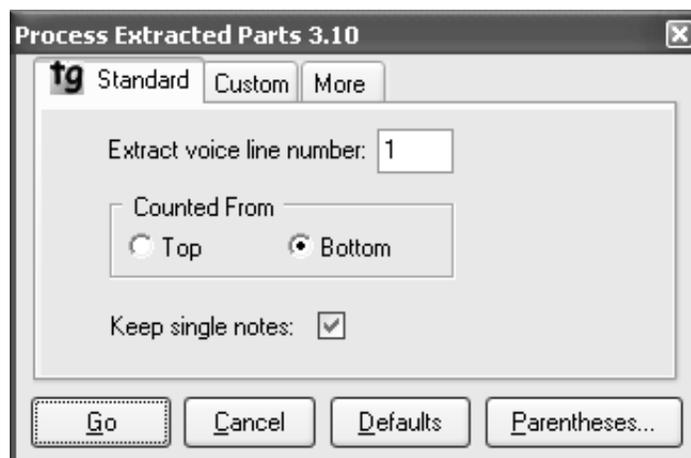
### Comment y accéder

Dans le menu Plug-ins , choisissez TGTools, puis Traitement des parties séparées.

### Ce qu'il permet de faire

Lorsqu'il est appliqué à une partie avec plusieurs voix (ex. Trombone 1 & 2), le plug-in 'Traitement des parties séparées' identifie et isole les notes d'une voix et supprime les autres voix. Ce traitement doit être exécuté sur chaque partie (et n'est pas compatible avec les parties séparées liées, uniquement avec les parties extraites).

[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

**Standard:**

- **Extraire la ligne de voix n°.** Entrez la voix que vous voulez extraire. La voix est énumérée à partir du bas ou du haut selon l'option 'Enumérer à partir du' (ci-dessous).
- **Enumérer à partir du : Haut; Bas.** Choisissez 'Haut' pour compter les voix de haut en bas (1 = les notes les plus hautes). Choisissez 'Bas' pour compter les voix de bas en haut (1 = les notes les plus basses).
- **Conserver les notes seules.** Choisissez cette option pour inclure les notes seules. (Une note sur un temps).

**Personnalisé :**

- **Conserver les notes seules.** Choisissez cette option pour inclure les notes seules. (Une note sur un temps).
- **A partir de 2 notes, extraire la note n°.** (0=aucune, 1=haut) : dans cette zone, vous pouvez sélectionner la note que vous voulez extraire (toujours à partir du haut) dans les sonorités allant de 2 à 8. Entrez 0 pour ignorer la sonorité (entrée d'un silence), 1 pour inclure la note la plus haute de cette sonorité, 2 pour inclure la deuxième note à partir du haut, etc.

**Avancé:**

- **Les couches secondaires héritent des articulations, liaisons, etc :** cochez cette option pour copier les articulations et les liaisons de la couche 1 lors du traitement des couches secondaires.
- **Ignorer les couches :** entrez ici les couches (séparées par des virgules) que vous voulez ignorer lors de l'extraction des parties. Utilisez cette option pour, par exemple, ignorer les appoggiatures.

[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

Exemples:

	Conducteur	Partie 1	Partie 2
Utilisation de deux couches			
Utilisation de la notation (accord) de piano			
Utilisation de la voix 2			

[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

### Utilisation des couches ou des voix

Dans le cas où il y a plusieurs couches ou plusieurs voix, il est possible que les articulations, les liaisons, les expressions et autres indications n'apparaissent pas dans la seconde partie. L'option 'Les couches secondaires héritent des articulations, liaisons, etc.' créera une seconde partie avec tous ces éléments copiés à partir de la première couche ou voix. Voir [WWW.TGTOOLS.DE](http://WWW.TGTOOLS.DE) pour plus de détails.

### Pour voir temporairement une partie en utilisant 'Extraction spéciale de partie'

1. Dans le menu 'Affichage', choisissez 'Mode défilement'.
2. Cliquez sur l'outil 'Portée' . Cliquez sur la portée que vous voulez afficher comme une partie 'extraite'. Si vous extrayez une partie de piano, vous pouvez sélectionner les deux portées en cliquant sur leur poignée avec la touche Maj enfoncée ou les entourant avec la souris. Attention à ne pas sélectionner le nom de la portée à la place.
3. Choisissez 'Extraction spéciale de partie' dans le menu 'Edition'. La fenêtre 'Option de réglages de la partition-MESURES À COMPTER'.
4. Spécifiez la position du numéro de la mesure à compter. Spécifiez la position de ce numéro en entrant une valeur dans les zones de texte H: et V:. L'unité de mesure est spécifiée via la commande 'Unités de mesure' du menu 'Edition'.
5. Cliquez sur OK (ou appuyez sur entrer).
6. Choisissez 'Mode page' dans le menu 'Affichage'. La page contient maintenant, uniquement la ou les partie(s) extraite(s), que vous pouvez modifier comme bon vous semble. Il est

[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre suivant](#)[Chapitre précédent](#)

très utile de noter que cette partie “extraite” est toujours une partie du conducteur. Corrigez une note dans un mode d’affichage et elle sera corrigée dans l’autre.

Si, plus tard, vous changez d’avis au sujet d’un paramètre que vous avez modifié—la ligne de silence ou la position du numéro, ou que vous voulez voir l’ensemble de votre partition—choisissez ‘Extraction spéciale de partie’ de nouveau dans le menu ‘Edition’ pour la désactiver. La partition complète apparaîtra en mode page.

Notez que les éléments ne sont pas mis à jour s’ils ont été ajoutés à des mesures contenant une mesure à compter. Si vous ajoutez des notes à une mesure vide en mode d’affichage défilement, Finale ne voudra pas diviser une mesure à compter existante en mode page pour mettre à jour la mesure à compter. Si vous voulez mettre à jour votre partie, décochez ‘Extraction spéciale de portée’ dans le menu ‘Edition’, et suivez cette étape à nouveau. Voir aussi, [BOÎTE DE DIALOGUE ATTRIBUTS DE MESURE](#) pour plus d’information sur la manière de diviser une mesure à compter.

Pensez, également, que les modifications de mise en page effectuées sur la partie affecteront aussi la partition complète.

#### 7. Choisissez ‘Imprimer’ dans le menu ‘Fichier’, et imprimez comme d’habitude.

### Pour ajouter des répliques

Finale propose une manière simple d’ajouter des répliques. Avant l’extraction des parties, lancez le plug-in [PLUG-IN PETITES NOTES AVANCÉES](#).

### Pour ajuster la pagination d’une partie afin d’éviter les tournes indésirables

Dans les extractions de parties séparées, vous pouvez utiliser le plug-in ‘Tournes intelligentes’ pour automatiquement mettre à jour la pagination et optimiser la musique pour la lecture. Les tournes intelligentes cherches les mesures de silences, ou autres critères, qui permettent au musicien d’avoir le temps de tourner la page pendant qu’il joue. Voir [TOURNES AVANCÉES](#) pour plus de détail. (Les plug-ins ne sont pas accessibles dans les parties séparées liées).

[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre  
suivant](#)[Chapitre  
précédent](#)[Sommaire](#)[Index](#)[Chapitre  
suivant](#)[Chapitre  
précédent](#)